

2007年全国硕士研究生入学考试

考研英语

新视野

复习指南

聚骄公司专业策划

夏倚荣老师倾力之作

Xia Jirong

以外国人的学习方式
中国人的命题方式
缩短考研进程！

世界图书出版公司



FOCUS
聚焦图书

2007年全国硕士研究生入学考试

考研英语

新视野 复习指南

Xia Jirong

主 编 夏倚荣

世界图书出版公司

考研英语

新视野复习指南

(2007 版)

主 编：夏倚荣
责任编辑：耿宏丽 葛银群
封面设计：林娜娜

出 版：世界图书出版公司北京公司
发 行：世界图书出版公司北京公司
(北京朝内大街 137 号 电话 88861708 邮编 100089)
销 售：各地新华书店
印 刷：山东省高唐印刷有限责任公司

开 本：787 × 1092 毫米 1/16
印 张：26
字 数：666 千字
版 次：2006 年 2 月第 3 版 2006 年 2 月第 1 次印刷

ISBN 7-5062-6369-6/H · 687

定价：37.50 元

服务热线：010 - 88861708

考试在线：www.kaoshi.tv

夏荷荣教授及其团队

06年考研班讲课路线图

-  北京 文登 地址:北京市海淀区学院南路39号中央财经大学院内
电话:010-62289409
-  大庆 文登 地址:大庆市石油学院体育部023室 电话:13351096285
-  长春 导航 地址:吉林大学南岭校区礼堂一楼 电话:0431-5688002
-  沈阳 文登 地址:皇姑区崇山中路66号,辽大科技园文登书店
电话:024-86860241、82652566
-  大连 导航 地址:大连理工大学商店三楼 电话:0411-81971558
-  锦州 文登 地址:锦州市渤海大学西校区西门内南侧楼一层
电话:0416-2665518、13009359364
-  天津 文登 地址:天津南开大学东门内南侧平房
电话:022-23502358、63985097
-  内蒙古文登 地址:呼和浩特市新城东街老缸房28号(航天培训中心二楼)
电话:0471-2297960、2297961
-  新疆 文登(启明) 地址:乌鲁木齐市友好南路143号正泰教育大厦605室
电话:0991-4361165
-  西安 文登 地址:长安大学(小寨小区)综合教学楼三楼
电话:029-82337416、88202317
-  成都导航 地址:成都市一环路南一段51号望江科技楼303室
电话:028-85449855、85458316
-  重庆 文登 地址:重庆市沙坪坝区学府电脑城二楼58号
电话:023-65400740 65401243 60620095(晚间)
-  昆明兴华(文登) 地址:昆明市一二一大街文昌巷口
电话:5176205、5127879、5132441
-  太原 文登 地址:太原理工大学北区印刷厂一层导读书社
电话:0351-8165815、13073573310

-  石家庄北文 地址:石家庄裕华东路 132 号青少年宫希望会堂
电话:13931111086
-  秦皇岛学航 地址:秦皇岛市燕山大学 4 舍 114 室 赵 晶
电话:13780351276
-  青岛 文登 地址:青岛大学东西院交界处(西院)天一阁书店
电话:0532 - 89692868、13864864813
-  威海 文登 地址:威海市山大分校新明书店 电话:0631 - 5691127
-  郑州文登培训学校 地址:河南省郑州市金水区文化路 84 号中科联大厦 513 室
电话:0371 - 67580234、63952510
-  合肥 学府 地址:合肥市长江西路 130 号,安徽农业大学科技长廊 2 楼
电话:0551 - 2817433、3171303
-  南京 文登 地址:南京大学汉口路西侧金兰山商务中心 2 楼 201(华新学校)
电话:025 - 83204395、84719119
-  徐州学航 地址:徐州市中国矿业大学信电学院信息工程 02 - 4 班
电话:0516 - 82664708、13083538682
-  上海 文登 地址:上海市杨浦区控江路 1535 号,教师进修学院
电话:021 - 65137512
-  武汉 文登 地址:华师大门正对面连邦软件二楼(武汉珞瑜路 83 号)
电话:027 - 87858720、87858726、87218220
-  长沙 文登 地址:湖大天马学生公寓 2 区 1 栋 5 号 电话:0731 - 8627118
-  南昌 文登 地址:江西财经大学电影院 201 室 电话:0791 - 2931149、3802787
-  福建 文登 地址:福州大学子兴楼三楼
电话:0591 - 87892856、87159950、13075838426
-  南宁 文登 地址:广西南宁师范学院外语系文登考研
电话:0771 - 3902559、13507710049、13029636663
-  桂林 文登 地址:广西师范大学物信学院文登考研
电话:0773 - 3979178、13029636663

英语考研， 一只看似吓人的纸老虎

英语考研，是一种很奇怪的考试：很多考过 GRE、TOFEL、GMAT 的并且取得过很好成绩的考生，回过头来做考研真题，却做得一塌糊涂！很多四级勉强过六级不敢考的考生，经过一年的强攻硬打之后，居然也能轻松过线！！

这说明什么？

说明英语考研并不是完全意义上的水平测试！国家组织这种考试，其目的很大程度上在于“设坎”，在于选拔：适我者存，不适者淘汰！我们的国家目前还无力承受全体本科生公民的硕士化教育，面对庞大的求学者大军，只好设置这么一只“拦路虎”。

还说明什么？

还说明考研命题经过逾二十年的探索和发展，已然形成了其特立独行的规律性！只要你号准脉并对症下药，不论你的体质（基础）如何，你都可以成为考场上的赢家！

我想做什么？我能做什么？我在做什么？我都做了些什么？我又是谁？

作为一名历练了几乎所有英语考试的师兄，作为一名专事英语语言测试学研究的的教育理论工作者，作为一名跑遍了各考研辅导班讲台的英语教师，我有一种本能的使命：破解英语考研的特定命题规律，以便普度众考生。

我的研究之旅从现行考试大纲开始，以历年真题为研究对象，以这些年讲考研辅导课积累下来的丰富案例为素材，苦心几载之后，我得出一个惊人的结论：英语考研，其实是只纸老虎！

你知道吗？

考了多年的词汇题型和语法题型这几年不再作为专项命题来考了，而且永远不考了！

为什么？

在命题人眼里，中国学生的机械记忆能力世界第一，因此，离开语篇语境的词汇语法测试已经变得毫无意义：拥有上万词汇量的考生照样读不通一篇地道的文章，语法词条滚瓜烂熟的考生会被文章中几个隐含的转折关系弄得找不着北！

这是否说明单词词组和语法词条的记忆就变得毫无意义呢？当然不是！试想，面对一篇文章时你满目生涩，你这考试还怎么进行？不晓英语语法，你的感觉是不是在读天书？

怎么办呢？

毛泽东主席有句著名的论断：在战争中学习战争！于我有很大启发：在阅读中学

习词汇,在阅读中学习语法,在阅读中学习阅读,在阅读中运用词汇,在阅读中运用语法,在阅读中熟练阅读。落实在本书中,就是把词汇知识语法知识放到具体的语篇语境中去学习、积累和运用。我选用的这些文章或直接源于真题或源于未来潜在的命题题材,它们能够完全涵盖大纲要求的词汇和语法知识。你看这么做是不是将词汇、语法、阅读三种学习过程同步实现了?!是不是一举多得的高效之策?!

我明确告诉你,外国人就是这么学英语的。我还告诉你,考研命题人就是这么要求你的。

也许你还不那么“放心”:这些文章涵盖的大纲词汇真的全了吗?为了帮你建立起“放心”的系统概念,我找到了一个办法,在书后建立起词汇索引和语法索引。通过索引,你可以将每篇文章中积累起来的词汇和语法知识珠连成串,日后即使面对形形色色的文章,你也能够做到举一反三,应付自如。

这种感觉怎样?是不是有效率?是不是很有成就感?是不是更有兴趣?是不是更有自信?

别高兴得太早!

你知道吗?

如今的考研,几乎就是考阅读,除了主题作文被弄成单独的题型来考之外,原来的词义引申、语法辨析、英汉对译、完型填句等题型统统被搜罗到阅读理解的三个小节中去“烩”考了。知己知彼,百考不殆。阅读“烩”考中的各种小题型过去是怎么考?现在变身于阅读三小节之后又怎么考?命题人设置的“坎”难在何处?窍门在哪里……这些你都必须先弄清楚,弄得很清楚,复习才能有的放矢,才能有效率。师兄我会一一帮你剖析明白、梳理清楚。

我通过大量文章来多角度演绎命题人的思维轨迹,尽可能地还原其命题习惯。这才是本书真正的重点,才是本书的合理内核,才是助你拿分的关键!死生之地,存亡之道,不可不察也。这部分精彩,不允许你错过!

小师弟小师妹们,当你们还是小小读书郎的时候就接受了“学而时习之”的古训,这说明“习”的重要。“习”是什么?是温习,是练习,当我引领你们按照外国人的方式“学”的时候,我从来没有忘记按照命题人的思维习惯设置练习题。这些习题穿插于全书之中,你务必做好每一题。知识的积累过程中,“消化”与“训练”同等重要,想必你不会有什么歧义吧。当你完成了高效率的训练阶段之后,你会不会由衷地认同:英语考研,不过一只纸老虎尔?!

剩下一句与本书“无关”却与你有关的话:学也罢,习也罢,都必须有一个积极的学习态度。师兄我苦心孤诣撰成此书,不外乎想给师弟师妹们搭一载人梯。要想快捷踏上缙绅之路,要想迅速缩短考研进程,此书“不可不察也”,而且刻不容缓。

书成之日,已是春分时节,如释重负,一夜好眠。

夏倚荣 作于北京友谊宫

Contents 目录。

考研英语新视野复习指南 >>>>

第一部分 阅读理解篇章层次测试(Part A) (001)

考研英语复习从这里开始,翻过这座山,前面就是一片坦途,本部分通过大量文章还原了命题人的心路历程和命题习惯——什么“以假乱真”、“错误释义”、“混淆本末”、“张冠李戴”等,全让你能看得清楚、明白!精彩不容错过!

1.1 阅读理解 A 节的大纲要求和命题形式	(003)
1.1.1 阅读理解 A 节的命题量化分析	(003)
1.1.2 阅读理解 A 节的命题问题干扰分析	(008)
1.1.3 如何从篇章层次学习中提高阅读理解的质量	(026)
1.2 探索如何概括篇章要点信息的方法	(029)
1.2.1 关于篇章中的重点概念重复方式	(029)
1.2.2 自然段落和整篇文章要点信息的概括	(048)
1.2.3 如何通过自然段落和篇章主题句快速把握中心思想	(060)
1.3 探索篇章情感和评价知识的要点	(072)
1.3.1 如何确定作者的态度和判断	(072)
1.3.2 如何确定作者的论证方式	(089)
1.4 探索篇章的逻辑思维组织模式	(095)
1.4.1 叙事模式型	(095)
1.4.2 一般特殊型	(100)
1.4.3 问题解决型	(105)
1.4.4 匹配比较对比型	(110)
1.5 熟读阅读理解 A 节典型题和解题要略	(116)
1.5.1 与重要概念信息相关题型	(116)
1.5.2 与情感和态度相关题型	(120)
1.5.3 与篇章思维结构相关题型	(124)
1.5.4 综合题型	(128)
1.6 通达阅读理解 A 节实战分类阅读训练	(134)
1.6.1 阅读理解精选训练篇章	(134)
1.6.2 阅读理解精选训练篇章注释与分析	(171)

第二部分 英语语言知识使用(Use of English) (183)

知己知彼,找准罚球点,自然提高胜算机率;洋为中用,找准学习方法,自然事半功倍!这里有最科学的备考策略,最实用的解题要点,最精要的分类辨析、最常见的词语搭配、最易考的用法总结,还有……

2.1 探索完形填空的命题形式和要求	(185)
2.1.1 完形填空的命题形式和要求	(185)

2.1.2 完形填空的备考策略建议	(188)
2.2 熟谙完形填空解题要点	(190)
2.2.1 词汇和词汇搭配知识方面	(190)
2.2.2 复句结构方面的考点(语法知识)	(193)
2.2.3 篇章的一致性和连贯性方面	(194)
2.3 通达完形填空的必备语言知识点	(198)
2.3.1 常考同义词和近义词辨析小结	(198)
2.3.2 常考介词及其含义小结	(207)
2.3.3 常考介词短语及搭配小结	(210)
2.3.4 常考动词短语搭配小结	(213)
2.3.5 常考思维逻辑词汇小结	(216)

第三部分 阅读理解测试(Part B) (221)

找到制高点,打开解题视角,以中国人命题的思维习惯指导你备考,定有“会当凌绝顶,一览众山小”的成就感……

3.1 探索阅读理解 B 节的大纲要求和命题形式	(223)
3.1.1 阅读理解 B 节段落或篇章填空题分析	(223)
3.1.2 阅读理解 B 节在篇章中的段落排序题分析	(226)
3.1.3 阅读理解 B 节段落论证查寻题分析	(228)
3.1.4 阅读理解 B 节段落标题概括题分析	(231)
3.2 熟谙篇章语境中语段(句群)一致性与连贯性的解题视角	(235)
3.2.1 通过概念重复衔接点视角	(235)
3.2.2 通过思维逻辑衔接成分视角	(239)
3.2.3 关于英汉思维方式对比	(244)
3.3 通达阅读理解 B 节微观和宏观解题思路	(245)
3.3.1 综合运用一致性和连贯性特征做出选择	(245)
3.3.2 实战练习和注释	(250)

第四部分 阅读理解英译汉(Part C) (261)

英译汉——犹如马拉松赛跑,谁坚持到终点,谁就是赢家!名师精心解读英译汉 6 大技巧,让你的译文意达文顺,条分缕析,逻辑清楚……

4.1 探索阅读理解 C 节英译汉的大纲要求和命题形式	(263)
4.1.1 阅读理解 C 节英译汉命题的量化分析	(263)
4.1.2 阅读理解 C 节英译汉评分原则实例	(265)
4.1.3 阅读理解 C 节英译汉命题特点和难点	(268)
4.2 熟谙英译汉过程中理解和表达的重要方法	(271)
4.2.1 如何进行词义分析和表达	(271)
4.2.2 如何进行长句的分析和表达	(275)
4.2.3 英译汉技巧示例	(277)

4.3 通达英译汉实践精选练习	(281)
4.3.1 翻译题中常见句型重要知识点	(281)
4.3.2 精选英译汉练习 40 段	(298)
4.3.3 精选英译汉练习 40 段解析和注释	(305)

第五部分 写作—论说文(Part B) (317)

论说文写作是考研综合实力的全真体现! 这里,名师为你倾心解读“词汇、句型、段落、篇章结构”4大写作要素;帮你彻底摆写作4大困境;还有与真题选材路径一致的精彩范文,好词、好句多多! 受益多多!

5.1 探索论说文写作 B 节的大纲要求和命题形式	(319)
5.1.1 论说文写作 B 节命题形式	(319)
5.1.2 论说文写作 B 部分评分细则和实例分析	(324)
5.1.3 考生写作的困境及其对策	(329)
5.2 熟谙论说文写作 B 节的四大要素	(332)
5.2.1 短文写作的词汇要素	(332)
5.2.2 短文写作的句型结构要素	(334)
5.2.3 短文写作的段落组织和结构要素	(341)
5.2.4 短文写作的谋篇布局组织要素	(344)
5.3 通达论说文写作 B 节精彩背诵范文	(347)
5.3.1 如何写关于重要性的段落	(347)
5.3.2 如何写关于好处或不足的段落	(348)
5.3.3 如何写类比段落	(350)
5.3.4 如何写解释性的段落	(352)
5.3.5 如何就话题展开生活中的寓意	(353)
5.3.6 如何安排整篇文章的谋篇布局	(356)

第六部分 写作——应用文(Part A) (359)

应用文——看似容易做却难哟! 谁都知道,应用文简单,但要得高分,还得下功夫,首先,牢记文体特点,其次多看看范文……,然后,你会发现考研不过一只纸老虎!

6.1 探索应用文写作 A 节的大纲要求和命题形式	(361)
6.1.1 应用文写作 A 节部分大纲规定的要求	(361)
6.1.2 写作 PART A 部分大纲命题形式	(361)
6.2 熟谙应用文写作 A 节三大要素	(363)
6.2.1 应用文写作 A 节的格式问题	(363)
6.2.2 应用文写作 A 节的语体特点	(364)
6.2.3 应用文写作 A 节的审题和构思	(367)
6.3 通达应用文写作 A 节各类信函经典模式	(370)
6.3.1 邀请信	(370)
6.3.2 回复邀请	(373)
6.3.3 感谢信	(374)

6.3.4 祝贺信	(376)
6.3.5 欢迎辞	(377)
6.3.6 聘请信	(378)
6.3.7 询问与申请书	(379)
6.3.8 推荐信	(383)
6.3.9 致辞信	(384)
6.3.10 慰问信	(386)
6.3.11 道歉信	(387)
6.3.12 介绍信	(389)
6.3.13 馈赠信	(390)
6.3.14 预定和取消	(391)
6.3.15 请假条	(393)
6.3.16 通知和海报	(395)
索引一: 考研核心词汇同义近义辨析索引	(399)
索引二: 考研语法功能索引	(403)
附录一: 考研英语汉译音表	(405)
附录二: 本书主要参考书目	(406)

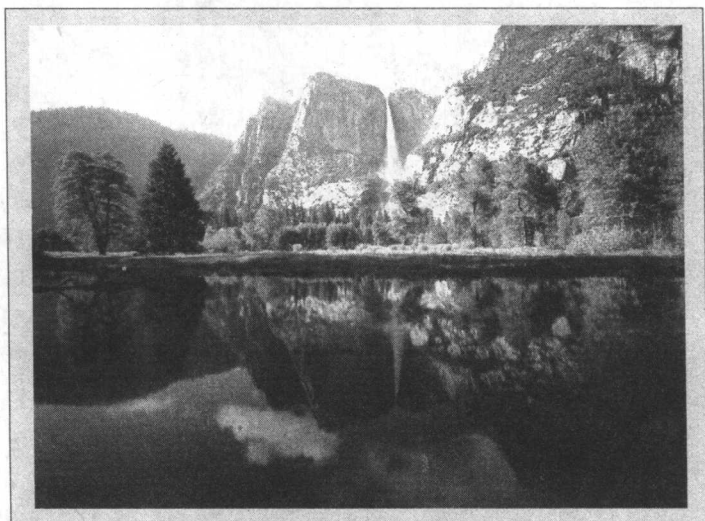
阅读理解篇章层次测试

Part A

阅读理解——考研英语复习的核心、考研的起跑线!

阅读过程——读者和作者思想交流的过程!

翻过这座山，前面就是一片坦途……

**本章特写**

大纲要求、命题形式、命题趋势了然于胸
典型题型、分类训练、名师详解一应俱全
材料解剖、应考策略、阅读技巧创新实用

考研阅读设题陷阱大曝光——

“以假乱真”、“错误释义”、“混淆本末”、“张冠李戴”……

——这里全让你能看得清清楚楚、明明白白、真真切切!

1.1

阅读理解 A 节的大纲要求和命题形式

总的来说,语言学习所要培养的能力包括有接受能力(听、读)和产出能力(说、写)两个大的方面。听、说、读、写、译各有其重要作用,缺一不可,不能偏废。对于学习、掌握和运用外语而言,阅读更是具有不可或缺的重要地位。

对中国学生来说,因条件的限制,在非母语环境中学习英语,受条件的限制,学习者通常不能以听说领先的方法来学习外语,只能通过阅读来给自己提供和创造学习外国语言的环境。考研英语复习准备应该以阅读为核心,其原因有三。其一,阅读虽然不能提供自然的口头交际语言环境,但是各种体裁、题材、风格的外语材料涉及真实生活中的各个领域,能提供自然、完整、系统的书面语言环境(具有一致性和连贯性的语境)。其二,由于阅读材料中包含丰富的语法结构、词汇、信息内容以及其他各种语言现象,读者要想理解、掌握内容、吸收知识,就必须运用已经学过的语言知识和文化背景知识,运用学到的语言技能,同化自己背诵和记忆的语言知识和语言现象,掌握新的语言技能。因此阅读既可为外语学习者提供运用语言知识、语言技能、文化背景知识的机会,又可巩固、提高其知识、技能。此外,阅读实际上是一种书面交际活动,而阅读的过程本质上也是读者和作者进行思想交流的过程。如同外国人在口头交际时能带动、激活外语学习者的思维一样,外语学习者在阅读过程中也会跟着作者的思维,去体验、领悟作者所传达的信息,并模仿、学习作者所用的语言。因此,阅读既可提供模仿、学习地道外语的机会,也可增加外语学习者对地道外语的真实体验,并自然而然地增强外语的语感。总之,阅读可以在整体上提高外语学习者的语言素质。其三,阅读可提高学习兴趣和自信心。好的阅读材料奉献给读者一个色彩缤纷的世界。各种外语读物为读者真实地展现异国的风土人情、社会风俗、历史文化、经济发展、政治变迁、科技成果等。作者通过表明观点、态度和描述经历、情感向读者展现一个个丰富的内心世界。通过阅读自己喜欢的读物,外语学习者可以满足其求知欲、好奇心和其他各种需要,从而提高学习兴趣。此外,外语学习者在理解、掌握了所读内容,丰富了知识,熟练了语言技能时就会有一种成就感。这可以大大提高学习的积极性和自信心。

鉴于此,本书将阅读理解放在全书的第一部分,也是篇幅最重要的一个部分。其主要的目的就是让学习者通过这一部分的学习,对英语各个层次的重点知识有所把握,熟悉考研英语阅读命题方向和典型题型,并通过大量的实践学会掌握英语篇章的分析方法,从而为后面的学习奠定坚实的基础。

1.1.1 阅读理解 A 节的命题量化分析

无论从考分所占的比例还是从花费的时间看,阅读理解在研究生英语入学考试中都算得上是一出“重头戏”,历年受到考生的重视。而在阅读理解部分的各种题型中,多项选择(Part A 节)又是重中之重。但是光重视多读就能保证结果理想、事半功倍的现象并不多见,原因在于对阅读的实质认识不足,对考研英语的阅读理解测试的目的和命题方向认识不足。

阅读理解题主要考查学生对英语词汇、短语、句型等习惯表达方式,尤其是对出现在篇章中的语言知识和语言技能的掌握情况,从另一方面说,它也包含了对英语国家和世界其他国家的政治、经济、文化、历史和社会等背景及科技发展动态、热门话题乃东西方人思维、交流方式等非语言性知识和学习能力方面的考查。因此可以说,阅读理解题是一个综合性很强的能力测试题。

阅读 A 节要求考生能读懂不同类型的文字材料(生词不超过所读材料总词量的 3%),包括信函、书刊和杂志上的文章,还应该读懂与自身学习或工作有关的文献、技术说明和产品介绍等。根据所读材料,考生应能:

1. 理解主旨要义;
2. 理解文中的具体信息;
3. 理解文中的概念性含义;
4. 进行有关的判断、推理和引申;
5. 根据上下文推测生词的含义;
6. 理解文章的总体结构以及单句之间、段落之间的关系;
7. 理解作者的意图、观点或态度;
8. 区分论点和论据。

现在以一篇真题为例,以说明阅读理解命题的量化分析。

●【典型实例】●

It is said that⁽¹⁾ in England death is pressing⁽²⁾, in Canada inevitable⁽³⁾ and in California optional⁽⁴⁾. Small wonder⁽⁵⁾, Americans' life expectancy⁽⁶⁾ has nearly doubled over the past century. Failing hips⁽⁷⁾ can be replaced⁽⁸⁾, clinical depression⁽⁹⁾ controlled, cataracts⁽¹⁰⁾ removed⁽¹¹⁾ in a 30-minute surgical⁽¹²⁾ procedure⁽¹³⁾. Such advances⁽¹⁴⁾ offer the aging population a quality of life that was unimaginable when I entered medicine 50 years ago. But not even a great health-care system can cure death — and our failure to confront that reality⁽¹⁵⁾ now threatens this greatness⁽¹⁶⁾ of ours.

Death is normal; we are genetically programmed⁽¹⁷⁾ to disintegrate and perish⁽¹⁸⁾, even under ideal conditions. We all understand that at some level, yet as medical consumers we treat death as a problem⁽¹⁹⁾ to be solved. Shielded⁽²⁰⁾ by third-party⁽²¹⁾ payers from the cost of our care, we demand everything that can possibly be done for us, even if it's useless. The most obvious example is late-stage cancer care. Physicians — frustrated⁽²²⁾ by their inability to cure the disease and fearing loss of hope in the patient — too often offer aggressive⁽²³⁾ treatment far beyond what is scientifically justified⁽²⁴⁾.

In 1950, the U.S. spent ¥12.7 billion on health care. In 2002, the cost will be ¥1,540 billion. Anyone can see this trend is unsustainable⁽²⁵⁾. Yet few seem willing to try to reverse it⁽²⁶⁾. Some scholars conclude that a government with finite resources should simply stop paying for medical care that sustains life beyond a certain age — say 83 or so⁽²⁷⁾. Former Colorado governor Richard Lamm has been quoted⁽²⁸⁾ as saying that the old and infirm⁽²⁹⁾ “have a duty to die and get out of the way⁽³⁰⁾” so that younger, healthier people can realize their potential.

I would not go that far. Energetic people now routinely work through their 60s and beyond, and remain daz- zlingly⁽³¹⁾ productive. At 78, Viacom chairman Sumner Redstone jokingly claims⁽³²⁾ to be 53. Supreme Court Justice Sandra Day O' Connor is in her 70s, and former surgeon general C. Everett Koop chairs an Internet start-up⁽³³⁾ in his 80s. These leaders are living proof⁽³⁴⁾ that prevention works and that we can manage the health problems that come naturally with age. As a mere 68-year-old, I wish to age as productively as they have.

Yet there are limits to what a society can spend in this pursuit⁽³⁵⁾. As a physician, I know the most costly and dramatic measures may be ineffective and painful. I also know that people in Japan and Sweden, countries that spend far less on medical care, have achieved longer, healthier lives than we have. As a nation, we may be over-funding⁽³⁶⁾ the quest⁽³⁷⁾ for unlikely cures while under-funding research on humbler therapies⁽³⁸⁾ that could improve people's lives.

(选自 2003 年考研英语阅读理解真题第 4 篇。)

► 21. What is implied in the first sentence?

- [A] Americans are better prepared for death than other people.
- [B] Americans enjoy a higher life quality than ever before.
- [C] Americans are over-confident⁽³⁹⁾ of their medical technology.
- [D] Americans take a vain pride⁽⁴⁰⁾ in their long life expectancy.

- 22. The author uses the example of cancer patients to show that
 [A] medical resources are often wasted.
 [B] doctors are helpless against fatal diseases.
 [C] some treatments are too aggressive.
 [D] medical costs are becoming unaffordable.
- 23. The author's attitude toward Richard Lamm's remark is one of
 [A] strong disapproval. [B] reserved consent⁽⁴¹⁾.
 [C] slight contempt. [D] enthusiastic support.
- 24. In contrast to the U.S., Japan and Swede are funding their medical care
 [A] more flexibly. [B] more extravagantly⁽⁴²⁾.
 [C] more cautiously. [D] more reasonably.
- 25. The text intends to express the idea that
 [A] medicine will further prolong people's lives.
 [B] life beyond a certain limit is not worth living.
 [C] death should be accepted as a fact of life.
 [D] excessive demands increase the cost of health care.

● 正确选项 ●

21. [C] 22. [A] 23. [B] 24. [D] 25. [C]

● 参考译文 ●

据说,死亡在英国是需要立刻处理的,在加拿大是必然发生的,而在加利福尼亚是可选择的。不足为奇,美国的预期寿命在过去的100年内已经增加了近一倍。现代医学可以移植衰竭的髌骨,控制临床抑郁症,30分钟的外科手术可以处理白内障。这些进步为正在步入晚年的人们带来了高质量的生活,而这种生活在我50年前从医时是无法想像的。但是,哪怕一个强大的医疗保健体系也不可能让人长生不老——正是我们未能面对这个现实问题,此刻对我们的强大构成了威胁。

死亡是正常的。我们会按照生物遗传的编码指令解体且毁灭,就是在理想的条件下亦如此。我们都明白,从某种角度来讲,作为医疗的消费者,我们仍把死亡作为一个需要解决的问题。我们有第三方来担负自己的医疗费用,这种庇护让我们要求得到可能为自己所做的一切,哪怕是徒劳无益也有这种要求。最为明显的例证就是晚期癌症的治疗。内科医生由于无能为力去治愈这种疾病而沮丧,而且担忧病人完全丧失希望,因此常常给病人提供激进的治疗方案。可是这些方案从医学角度来讲却完全没有根据。

美国在1950年在医疗保健方面的开支为127亿美元,在2002年将达到15400亿美元。任何人都可以看出这种趋势是无法维持的。但是,愿意逆转这一趋势的人却寥寥无几。一些学者的结论就是,某些医疗保健在维持超过某一年龄段(比如83左右)的生命,而政府如果资源有限,就应该停止这些医疗保健的开支。前Colorado州州长Richard Lamm的话已被人们当作名言——老弱病残者“有义务死亡,不要碍事”,以便年纪更轻、身体更健康的人们有可能发挥自己的潜能。

这种说法我肯定不会完全同意。现在,有些精力充沛的人到了60多岁或到了古稀之年,仍照常工作,仍具有非凡的成就。Sumner Restone是Viacom的董事长,现年78岁却开玩笑地说自己只有53岁。最高法院法官Sandra Day O'Connor现已70多岁还坚守在他的岗位。前内科医师C. Everett Koop现在80多岁仍主持一家网络新公司的工作。这些领导们都是鲜明的证据:预防是有效的,我们能够处理好在衰老过程中出现的健康问题。我现在才68岁,也希望和这些领导们一样度过成就非凡的晚年。

但是,社会在医疗保健方面的开支是有限的。身为外科医生,我深知哪怕是最昂贵和最令人激动的医疗方法可能都是无效而且痛苦的。据我所知,日本和瑞典那样的国家在医疗保健方面的花费要少得多,可是其民众的寿命更长、身体更健康。作为一个民族而言,我们很可能在倒行逆施——花费过多的资金去研究不大可能得到的药剂,而在能够改善民众生活的普通医疗方案上所投入的研究基金过少。

● 语言拾贝 ●

- (1) **It is said that ...**: 可理解为“人们说...”,这句话里暗示了作者的反对意见,即认为这一说法并不可靠。
- (2) **pressing**: 急切的,急迫的。可引申为“需要面对的”。
- (3) **inevitable**: 不可避免的。与上文 **pressing** 一词可视为关联关系。
- (4) **optional**: 可选择的,非强制的。可引申为“有选择的权利”。
- (5) **small wonder**: **small** 含有蔑视的含义,表达了作者的否定态度。
- (6) **life expectancy**: 期盼寿命。与上文的 **death** 构成了反义照应关系。
- (7) **hips**: 臀,髋骨。
- (8) **replace**: 置换,强调永久性的替代。而暂时的替换可使用 **substitute** 一词。
- (9) **depression**: 沮丧,消沉。此处是一个与心理相关的表达。在经济中常为“萧条”,委婉用词为“recessions”。
- (10) **cataracts**: 白内障,此处为医学用语。此外该词可解为“大瀑布,奔流”。
- (11) **remove**: 移动,移交。此外该词可解为“搬家”。
- (12) **surgical**: 外科的,外科医生的,手术上的。
- (13) **procedure**: 程序,手续。
- (14) **advances**: 前进。为上文各种医学进步的概括归纳。
- (15) **confront that reality**: 面临那一现实,在此 **that reality** 含义为“死亡”。该表达与下文的“genetically programmed to disintegrate and perish”构成了照应和关联。
- (16) **greatness**: 抽象名词,总结性的概括了上文美国在医疗方面取得的进步,与 **advances** 构成了同义照应。
- (17) **genetically programmed**: 在此可引申为“按照遗传的编码进行”。
- (18) **disintegrate and perish**: 分解和消亡,在此可引申为 **die** 或 **death** 的具体解释。
- (19) **problem**: 问题,更多含有困难的含义,在此暗示出作者认为对死亡的治疗是困难的。**question** 更强调必须加以回答的问题,**issue** 含有争议的含义。此外表达困难含义的词汇还有 **difficulty, situation, dilemma, trouble** 等。
- (20) **shield**: (from) 保护,防护,庇护。在此该表达含有贬义。
- (21) **third-party**: 第三方。税收的使用问题在美国是一个相当敏感的话题。作者在此认为,许多税收都被误用了,即大量的财力被使用到了死亡的治疗方面。
- (22) **frustrate**: 挫败,阻挠,使感到灰心,与上文的 **depression** 一词构成了照应关系。**frustrate** 一词强调努力常常以失败而告终。
- (23) **aggressive**: 好斗的,敢作敢为的,有闯劲的,侵略性的。注意该词像许多英语表达一样,同时含有褒贬含义,但在此应该理解为贬义。又如:**ambition** 在贬义语境中可理解为“野心”,而在褒义语境中可理解为“雄心,抱负”。
- (24) **justify**: 证明...是正当的。作者在文中使用该词目的是为了表达自己的否定态度,即认为缺乏合理性。暗示美国人的做法缺乏科学证据。
- (25) **unsustainable**: 不能证实的,不能支持的。该词与上文的 **justify** 构成了照应关系。与下文的 **sustain** 一词同样构成了照应关系。
- (26) **few seem willing to try to reverse it**: 愿意逆转这一趋势的人却寥寥无几。在此暗示出了作者对这一趋势的态度,即作者认为应该遏制这一趋势的发展。
- (27) **life beyond a certain age — say 83 or so**: 超过某一年龄段(比如 83 左右)的生命。**life beyond a certain age** 与中心概念 **death** 构成了相关关系。**say** 作为“比方说,假定”解。**or so** 为“大约”。
- (28) **quote**: 简单的理解为“引证,引用”。而 **cite** 一词表达了某中观点的权威性。
- (29) **infirm**: 弱的,不坚固的。与上文的 **disintegrate and perish** 构成了照应关系。在此可引申为“老弱病残者”。
- (30) **get out of the way**: 不构成障碍。注意从文化的角度来理解:美国持有注重年轻人的文化价值观念(youth-oriented cultural values)。
- (31) **dazzlingly**: 灿烂地,耀眼地。作者使用该词褒扬了老人的成果。
- (32) **claim**: 声称,主张。该词常常含有谎称的含义。